



**EUROPEISKA  
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 19 december 2003**

**16288/03**

**COPEN           132**  
**EJN               17**  
**EUROJUST       20**

**FÖLJENOT**

---

från:	Ambassadör Sven-Olof PETERSSON, ständig representant
av den:	18 December 2003
till:	Javier SOLANA, generalsekreterare/hög representant för Europeiska unionen

---

Ärende: Meddelande till rådets generalsekretariat om genomförandet i svensk lagstiftning av rådets rambeslut 2002/584/RIF av den 13 juni 2002 om en europeisk arresteringsorder och överlämnande mellan medlemsstaterna samt underrättelser och förklaringar till rambeslutet

---

Herr Generalsekreterare,

I enlighet med artikel 34.2 i rambeslutet om en europeisk arresteringsorder och överlämnande mellan medlemsstaterna överlämnas den lagstiftning genom vilken Sveriges skyldigheter enligt rambeslutet har införlivats med svensk lagstiftning. Den nya lagstiftningen, som har beslutats av Sveriges riksdag den 16 december 2003, träder i kraft den 1 januari 2004.

Lagar och förordningar kungörs i Sverige i Svensk författningssamling (SFS). Den proceduren är ännu inte avslutad, men lagstiftning kommer att översändas i SFS-format så snart det kan ske och då ersätta den nu översända lagstiftningen.

Sverige lämnar härutöver följande underrättelser och förklaringar enligt artiklarna 6.3, 7, 8.2, 13.4, 25.2, 27.1 och 28.1 i rambeslutet.

### Artikel 6.3

Följande myndigheter i Sverige är behöriga att utfärda och att verkställa en europeisk arresteringsorder.

#### *Utfärdande rättslig myndighet*

En europeisk arresteringsorder för lagföring utfärdas av åklagare.

En europeisk arresteringsorder för verkställighet av ett fängelsestraff eller en annan frihetsberövande påföljd utfärdas av Rikspolisstyrelsen.

#### *Verkställande rättslig myndighet*

Verkställande rättsliga myndigheter i Sverige är åklagare och allmänna domstolar.

En europeisk arresteringsorder verkställs i Sverige enligt följande.

En europeisk arresteringsorder skall sändas till den åklagare som Riksåklagaren bestämmer. En framställan enligt artikel 27.4 eller artikel 28.3 skall sändas till den åklagare som handlade frågan om överlämnande av den eftersökta personen.

Om det är oklart vilken åklagare som är behörig att ta emot en europeisk arresteringsorder, lämnas uppgift om detta av Riksåklagaren, Rikspolisstyrelsen eller en kontaktpunkt i det europeiska rättsliga nätverket.

Riksåklagaren

Box 5553

114 85 STOCKHOLM

Telefon: +46-8-453 66 00

Telefax: +46-8-453 66 99

E-post: [registrator.riksaklagaren@aklagare.se](mailto:registrator.riksaklagaren@aklagare.se)

Rikspolisstyrelsen

Nationella Sambandskontoret

Box 12256

102 26 STOCKHOLM

Telefon: +46-8-401 37 00

Telefax: +46-8-401 48 99

E-post: [nsk@rkp.police.se](mailto:nsk@rkp.police.se)

Åklagaren får besluta att en arresteringsorder inte skall verkställas, om den utfärdande rättsliga myndigheten inte lämnar de uppgifter som är nödvändiga för en prövning av frågan om en europeisk arresteringsorder skall verkställas. I övriga fall prövar allmän domstol (tingsrätt, hovrätt, Högsta domstolen) om en europeisk arresteringsorder skall verkställas. En sådan domstol prövar också en framställan enligt artikel 27.4 eller artikel 28.3.

All kontakt och korrespondens i ett ärende om överlämnande enligt en europeisk arresteringsorder sker genom åklagaren eller genom en polisman som biträder vid utredningen.

## Artikel 7

Sverige kommer att tillämpa direktkontakt mellan rättsliga myndigheter vid översändande och mottagande av en europeisk arresteringsorder. Centralmyndigheten vid Justitiedepartementet får dock ta emot eller vidarebefordra handlingar eller på annat sätt biträda i ett ärende om utfärdande eller verkställighet av en europeisk arresteringsorder, om en myndighet i Sverige har begärt det.

Justitiedepartementet

Enheten för brottmålsärenden och internationellt rättsligt samarbete (BIRS)

Centralmyndigheten

103 33 STOCKHOLM

Telefon: +46-8-405 10 00 (växel), +46-8-405 45 00 (kansli)

Telefax: +46-8-405 46 76

E-post: [birs@justice.ministry.se](mailto:birs@justice.ministry.se)

## Artikel 8.2

Sverige kommer att godta att en europeisk arresteringsorder är skriven på svenska, danska, norska eller engelska eller att arresteringsordern är åtföljd av en översättning till något av dessa språk.

## Artikel 13.4

Den av Sverige, i samband med antagandet av rambeslutet, avgivna underrättelsen till artikel 13.4 ändras på så sätt att ett samtycke till överlämnande får återkallas av den som begärs överlämnad, om återkallelsen görs innan domstolen har fattat ett beslut om att arresteringsordern skall verkställas.

## Artikel 25.2

Rikspolisstyrelsen är ansvarig för att ta emot framställningar om transitering och de dokument som krävs liksom eventuell övrig officiell skriftväxling avseende framställningar om transitering.

### Artikel 27.1

Sverige lämnar inte ett sådant samtycke som avses i artikel 27.1 till åtal, dom eller frihetsberövande för att verkställa ett fängelsestraff eller en annan frihetsberövande åtgärd för ett annat brott, som begicks före överlämnandet från Sverige.

### Artikel 28.1

Sverige lämnar inte ett sådant samtycke som avses i artikel 28.1 till överlämnande av en person till en annan medlemsstat än Sverige enligt en europeisk arresteringsorder som har utfärdats för ett brott, som begicks före överlämnandet från Sverige.

(artighetsfras)

(sign) Sven-Olof PETERSSON

---